

## 479734-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Kinderanimation – Délégation de Service Public pour la gestion du périscolaire de la Ville de Creutzwald

OJ S 132/2026 13/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Mairie de Creutzwald

E-Mail: [marches@creutzwald.fr](mailto:marches@creutzwald.fr)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Délégation de Service Public pour la gestion du périscolaire de la Ville de Creutzwald

Beschreibung: Assurer, sous forme de délégation de service public, conformément aux articles L1411-1 et suivants du Code Général des Collectivités Territoriales, l'ensemble des missions de service public pour l'accueil périscolaire des enfants des écoles de la Ville de Creutzwald à partir du 1er janvier 2027. L'accueil et l'animation seront assurés les matins, midis et soirs. Le midi, le délégataire assurera la restauration scolaire. Il devra respecter l'ensemble des dispositions légales en matière d'hygiène et de sécurité. Ce service public sera financé par des recettes provenant de la participation des familles, de la Caisse d'Allocations Familiales et une participation de la Ville. Le délégataire assurera à ses risques et périls, la gestion du service dans le respect des principes de continuité, d'égalité et d'adaptabilité du service public.

Kenntung des Verfahrens: 6ba874ba-70bd-4f92-8b81-003508a4381d

Interne Kenntung: XW26009

Verfahrensart: Sonstiges zweistufiges Verfahren

Zentrale Elemente des Verfahrens: Assurer, sous forme de délégation de service public, conformément aux articles L1411-1 et suivants du Code Général des Collectivités Territoriales, l'ensemble des missions de service public pour l'accueil périscolaire des enfants des écoles de la Ville de Creutzwald à partir du 1er janvier 2027. L'accueil et l'animation seront assurés les matins, midis et soirs. Le midi, le délégataire assurera la restauration scolaire. Il devra respecter l'ensemble des dispositions légales en matière d'hygiène et de sécurité. Ce service public sera financé par des recettes provenant de la participation des familles, de la Caisse d'Allocations Familiales et une participation de la Ville. Le délégataire assurera à ses risques et périls, la gestion du service dans le respect des principes de continuité, d'égalité et d'adaptabilité du service public. La durée de la DSP est fixée à six (6) ans à partir du 1er janvier 2027. Procédure : La procédure est conduite conformément aux dispositions du Code de la commande publique relatives aux contrats de concession. Après examen des candidatures, les candidats admis seront invités à remettre une offre sur la base d'un dossier de consultation comprenant notamment le cahier des charges, le projet de contrat

et ses annexes. Conditions de participation : Les candidats devront présenter des garanties professionnelles, techniques et financières suffisantes pour assurer la gestion d'un service périscolaire.

#### **2.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen  
Haupteinstufung (cpv): 92331210 Kinderanimation

#### **2.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: Creutzwald  
Postleitzahl: 57150  
Land, Gliederung (NUTS): Moselle (FRF33)  
Land: Frankreich

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Dieses Verfahren wird neu aufgelegt

##### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/23/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Délégation de Service Public pour la gestion du périscolaire de la Ville de Creutzwald.  
Beschreibung: Assurer, sous forme de délégation de service public, conformément aux articles L1411-1 et suivants du Code Général des Collectivités Territoriales, l'ensemble des missions de service public pour l'accueil périscolaire des enfants des écoles de la Ville de Creutzwald à partir du 1er janvier 2027. L'accueil et l'animation seront assurés les matins, midis et soirs. Le midi, le délégataire assurera la restauration scolaire. Il devra respecter l'ensemble des dispositions légales en matière d'hygiène et de sécurité. Ce service public sera financé par des recettes provenant de la participation des familles, de la Caisse d'Allocations Familiales et une participation de la Ville. Le délégataire assurera à ses risques et périls, la gestion du service dans le respect des principes de continuité, d'égalité et d'adaptabilité du service public. La durée de la DSP est fixée à six (6) ans à partir du 1er janvier 2027. La procédure est conduite conformément aux dispositions du Code de la commande publique relatives aux contrats de concession. Après examen des candidatures, les candidats admis seront invités à remettre une offre sur la base d'un dossier de consultation comprenant notamment le cahier des charges, le projet de contrat et ses annexes. Conditions de participation : Les candidats devront présenter des garanties professionnelles, techniques et financières suffisantes pour assurer la gestion d'un service périscolaire.  
Interne Kennung: XW26009

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen  
Haupteinstufung (cpv): 92331210 Kinderanimation

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: CREUTZWALD  
Postleitzahl: 57150  
Land, Gliederung (NUTS): Moselle (FRF33)

Land: Frankreich

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/01/2027

Laufzeit: 6 Jahre

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Zusätzliche Informationen: Après examen des candidatures, les candidats admis seront invités à remettre une offre sur la base d'un dossier de consultation comprenant notamment le cahier des charges, le projet de contrat et ses annexes.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: La pondération des critères d'attribution sera précisée dans le règlement de la consultation remis aux candidats admis à présenter une offre

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <http://marchespublics-matec57.fr/>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 07/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Tribunal Administratif de Starsbourg

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Creutzwald

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal Administratif de Starsbourg

## **8. Organisationen**

---

### **8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Mairie de Creutzwald

Registrierungsnummer: 21570160800014

Postanschrift: PLACE DU MARCHE BP 20038

Stadt: CREUTZWALD

Postleitzahl: 57150

Land, Gliederung (NUTS): Moselle (FRF33)

Land: Frankreich

Kontaktperson: Salvatore FIORETTO

E-Mail: [marches@creutzwald.fr](mailto:marches@creutzwald.fr)

Telefon: +33 387818980

Internetadresse: <https://www.creutzwald.fr>

Profil des Erwerbers: <http://marchespublics-matec57.fr/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal Administratif de Starsbourg

Registrierungsnummer: 176 700 052 00010

Postanschrift: 31 avenue de la Paix

Stadt: STRASBOURG

Postleitzahl: 67070

Land, Gliederung (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Land: Frankreich

E-Mail: [greffe.ta-strasbourg@juradm.fr](mailto:greffe.ta-strasbourg@juradm.fr)

Telefon: 03 88 21 23 23

Internetadresse: <https://strasbourg.tribunal-administratif.fr/>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: DEMATIS

Registrierungsnummer: 45072478600030

Stadt: Paris

Postleitzahl: 75015

Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankreich

E-Mail: [contact@dematis.com](mailto:contact@dematis.com)

Telefon: +33 172365548

Internetadresse: [www.dematis.com](http://www.dematis.com)

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a9d124dc-135a-4392-984a-e6dce90b1036 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 19

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 10/07/2026 15:00:04 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 479734-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 132/2026

Datum der Veröffentlichung: 13/07/2026